

## Gemeinde Appen

### Bericht des Bürgermeisters

Vorlage Nr.: 979/2015/APP/MB

Fachteam: Soziale Dienste	Datum: 10.08.2015
Bearbeiter: Jennifer Jathe-Klemm	AZ: 4 / 023.110

Beratungsfolge	Termin	Öffentlichkeitsstatus
Ausschuss für Schule, Kultur, Sport und Soziales der Gemeinde Appen	03.09.2015	öffentlich

### Bericht des Bürgermeisters

#### 1. Übersicht über die Gruppen- und Belegungszahlen der Appener Kindertagesstätten

Während der Sitzung im Juni 2011 wurde vereinbart, dass regelmäßig eine Übersicht über die Gruppen- und Belegungszahlen der Appener Kindertagesstätten gefertigt und dem Bürgermeisterbericht beigelegt wird.

Diese Übersicht wird jeweils zum Jahresanfang und zum Beginn eines Kindergartenjahres den Ausschussmitgliedern zur Verfügung gestellt (siehe Anlage).

#### 2. Unterbringung in auswärtigen Kindertagesstätten

Derzeit sind 6 Kostenübernahmeerklärungen erteilt, hierfür sind entsprechende Ausgleichszahlungen zu leisten. Außerdem sind noch 7 Vorgänge nicht abgeschlossen, in diesen Fällen ist noch mit Anforderungen des Kostenausgleichs zu rechnen.

#### 3. Kostenvergleichsrechnungen der Kindertagesstätten in Appen

Die aktuelle Kostenvergleichsrechnung unter Einbeziehung der Jahresrechnungen 2014 ist als Anlage beigelegt.

#### 4. Haushaltsplan für die Kindertagesstätte Heideweg der Lebenshilfe in Appen-Etz

Der Haushaltsplanentwurf für das Jahr 2016 wurde bereits von der Lebenshilfe vorgelegt. Jedoch hat die Lebenshilfe in diesem Zusammenhang die festgelegten Pau-

schalen für einige Positionen in der Planung bereits angepasst, obwohl noch keine neue Nebenabrede verhandelt wurde. Ein erstes Gespräch zur Klärung der Angelegenheit ist für Ende September / Anfang Oktober 2015 geplant. AN diesem Gespräch werden für die Gemeinde Appen Frau Jathe-Klemm, Herr Martens und Herr Banaschak teilnehmen. Sollte eine neue Nebenabrede verhandelt werden, wäre diese zunächst in der Sitzungsperiode im November 2015 in den gemeindlichen Gremien zu beraten.

#### **5. Kostenkalkulation für die Mittagsverpflegung in den Appener Kindertagesstätten / hier: Kindertagesstätte Heideweg in Appen-Etz**

Die Kostenkalkulation für die Mittagsverpflegung wurde nun zwischenzeitlich vorgelegt. Eine Anpassung des Elternbeitrags von 33,00 Euro/mtl. auf 51,00 Euro/mtl. wird zum 1.10.2015 erfolgen.

Eine Anfrage der Lebenshilfe die Mittagsverpflegung mit einem Zuschuss der Gemeinde Appen zu unterstützen wurde mit Hinweis auf den bestehenden Beschluss der Gemeindevertretung abgelehnt.

Zur Kenntnis: Im Umland sind bereits Elternbeiträge von bis zu 60,00 Euro/mtl. üblich. Im ev. KiGa Appen liegt der Verpflegungsbeitrag bereits bei 52,50 Euro/mtl.

#### **6. Sozialstaffel Betreuungsschule**

Der Ausschuss für Schule, Kultur, Sport und Soziales hat um halbjährliche Berichterstattung gebeten. Insgesamt wird für 3 Kinder eine Sozialstaffel gewährt. Davon sind keine Kinder betroffen, sie aus sozialem Aspekt nach Gremiumsentscheidung in der Betreuungsschule betreut werden.

#### **7. Kündigung der Vereinbarung zwischen der Gemeinde Appen und dem Schulverein zwecks Teilfinanzierung der pädagogischen Insel an der Grundschule Appen**

Der Schulverein hat die Vereinbarung fristgerecht zum Jahresende gekündigt. Damit erhält die Gemeinde Appen ab dem Jahr 2016 keinen jährlichen Zuschuss für die pädagogische Insel an der Grundschule Appen.

#### **8. Sommerferienprogramm**

Auch in diesem Jahr wurde das Sommerferienprogramm gut nachgefragt, auch wenn die Anzahl der teilnehmenden Kinder weiter rückläufig ist. Aufgrund der geringen Nachfrage wurden einige Veranstaltungen abgesagt.

Die Ausgabenübersicht und die Teilnehmerstatistik kann erst zur nächsten Ausschusssitzung vorgelegt werden, da zum jetzigen Zeitpunkt noch die Abrechnungen ausstehen.

## **9. Herbstferienprogramm**

Für die diesjährigen Herbstferien wurde wieder ein kleines Herbstferienprogramm organisiert. Die Programmhefte werden nach den Sommerferien in der Grundschule verteilt und liegen dann zusätzlich im Bürgerbüro, dem Jupita und der Bücherei aus. Die Ausschussmitglieder haben ein Programmheft mit den Sitzungsunterlagen erhalten.

## **10. Weihnachtsmarkt**

Der diesjährige Weihnachtsmarkt der Gemeinde Appen findet am Sonntag, den 29. November 2015 in der Zeit von 11.00 – 17.00 Uhr statt. Die Verkaufsstände wurden bereits vergeben. In diesem Jahr besteht nur eine kleine Warteliste.

In diesem Jahr sind kleine Veränderungen geplant, z.B. ein Garderobenraum für die Besucher und Aussteller, sowie evtl. ein Weihnachtsmann für die kleinen Besucher.

## **11. Seniorenweihnachtsfeier**

Die diesjährige Seniorenweihnachtsfeier findet am Sonntag, den 13.12.2015 statt.

Die Programmplanung ist für Oktober 2015 vorgesehen. Die Einladungen werden Anfang November 2015 an die Seniorinnen und Senioren (ab 70 Jahre) verteilt.

## **12. Die Gemeinde Appen wird 750 Jahre**

Zur Information wird darauf hingewiesen, dass die Gemeinde Appen am 19. September 2019 750 Jahre alt wird.

---

Banaschak

### **Anlagen:**

Übersicht über die Gruppen- und Belegungszahlen  
Kostenvergleichsrechnung der Kindertagesstätten



## Kostenaufstellung Betreuungskosten pro Stunde für das Jahr 2014

Kita	Gesamtkosten in €*	Zuschuss der Gemeinde Appen in €*	Gesamtbetreuung Std pro Jahr 2014**	Betreuungs- kosten/Std. in €	Zuschuss Gem. Appen pro Std. in €	Zuschuss Gem. Appen pro Std.		
						Vergl. 2013	Vergl. 2012	Vergl. 2011
Ev. St. Johannes Kindergarten Appen	1.010.292,72	394.864,85	173.840	5,81	2,27	2,58	2,13	1,62
Kita Heideweg der Lebenshilfe in Appen-Etz (bezogen auf den Regelbereich)	293.336,17	107.479,66	57.876,5	5,07	1,86	1,82	1,75	1,62

\* Zahlen wurden aus der Abrechnung übernommen

\*\* Zahlen wurden vom Träger ermittelt



# Übersicht über die Gruppen- und Belegungszahlen

## ev. St. Johannes Kindergarten

Rote Gruppe			
Elementargruppe	vorhandene Plätze	20	Im Okt und Nov folgen weitere Aufnahmen, dann insg. 22 belegte Plätze (d.h. inkl. Notplätze voll belegt)
8.00 - 12.00 / 16.00 Uhr	belegte Plätze	20	
1,5 Kräfte	freie Plätze	0	

blaue Gruppe			
Elementargruppe	vorhandene Plätze	20	Eine Aufnahme ist bereits zum 01.01.2016 geplant
8.00 - 14.00 Uhr	belegte Plätze	18	
1,5 Kräfte	freie Plätze	2	

Grüne Gruppe			
Elementargruppe	vorhandene Plätze	18	durch 2 Einzelintegrationen
8.00 - 12.00 Uhr	belegte Plätze	17	
1,5 Kräfte	freie Plätze	1	

Sterne Gruppe			
Krippe	vorhandene Plätze	10	Im Sep und Okt folgen weitere Aufnahmen, dann insg. 9 Plätze belegt
8.00 - 14.00 Uhr	belegte Plätze	7	
2,0 Kräfte	freie Plätze	3	

Regenbogen Gruppe			
Krippe	vorhandene Plätze	10	Im Sep und Dez folgen weitere Aufnahmen, dann voll belegt
8.00 - 14.00 Uhr	belegte Plätze	8	
2 Kräfte	freie Plätze	2	

Kunterbunte Gruppe			
Krippe	vorhandene Plätze	10	Im Nov folgt eine weitere Aufnahme, dann voll belegt
8.00 - 16.00 Uhr	belegte Plätze	9	
2 Kräfte	freie Plätze	1	

Orange Gruppe			
Ganztagsgruppe	vorhandene Plätze	20	Eine Aufnahme ist bereits zum 01.04.2016 geplant, Notplätze noch frei
8.00 - 16.00 Uhr	belegte Plätze	20	
1,5 Kräfte	freie Plätze	0	

# Lebenshilfe Kita Heideweg

Waldgeister (Waldgruppe)			
Integrationsgruppe	vorhande Plätze	11 : 4	
8.00 - 14.00 Uhr	belegte Plätze	10:4	
2 Kräfte	freie Plätze	1	Elementarplatz
1 Heilerzieher			
1 Erzieherin			

Wawuschel			
Integrationsgruppe	vorhande Plätze	11 : 4	
8.00 - 14.00 Uhr	belegte Plätze	10:4	
2 Kräfte	freie Plätze	1	Elementarplatz
1 Heilerzieher			
1 Erzieherin mit fachlicher heilpädagogischer Erfahrung			

Mauseloch			
Integrationsgruppe	vorhande Plätze	11 : 4	
8.00 - 14.00 Uhr	belegte Plätze	10: 4	
2 Kräfte	freie Plätze	1	Elementarplatz
2 Erzieherinnen mit fachlicher heilpädagogischer Erfahrung			

Katzenbande			
Integrationsgruppe	vorhande Plätze	11 : 4	
8.00 - 14.00 Uhr	belegte Plätze	8:4	
2 Kräfte	freie Plätze	3	Elementarplätze
2 Erzieherinnen mit fachlicher heilpädagogischer Erfahrung			

Bärenstube			
Heilp. Kleingruppe	vorhande Plätze	7	geschlossen per 31.07.2015 !!!!!
8.00 - 14.00 Uhr	belegte Plätze	0	
2 Kräfte	freie Plätze	0	
1 Heilpädagogen			
1 Kinderpflegerin			

Spatzennest			
Heilp. Kleingruppe	vorhande Plätze	7	
8.00 - 14.00 Uhr	belegte Plätze	7	
2 Kräfte	freie Plätze	0	
1 Erzieherin mit fachlicher heilpädagogischer Erfahrung			
1 Kinderpflegerin			

Wichtel			
inklusive Krippengruppe	vorhandene Plätze	10	
8.00-15.00 Uhr	belegte Plätze	7	
	freie Plätze *	3	* besetzt per Vertrag ab 01.01.2016
1 Heilpädagogin			
1 Krippenpädagogin			
1 Kinderpflegerin			

Öffnungszeiten:	Frühdienst für alle Kinder ab 7.30 h	9 Kinder
Kernzeit I-Gruppen	8.00-14.00 Uhr	
Kernzeit Krippe	8.00-15.00 Uhr	
Spätdienst Elementar	14.00-15.00 Uhr	7 Kinder
Spätdienst für alle	15.00-16.00 Uhr	4 Kinder

Von den 44 Elementar-Plätzen für Kinder aus der Gemeinde Appen haben wir aktuell 38 Plätze vergeben (davon 5 auswärtige Kinder, 1xHH, 4XHalstenbek).

Zum Oktober/November stehen 3 weitere Aufnahmen / Elementarplätze an.

## Gemeinde Appen

### Beschlussvorlage

**Vorlage Nr.: 973/2015/APP/BV**

Fachteam: Soziale Dienste	Datum: 22.07.2015
Bearbeiter: Jennifer Jathe-Klemm	AZ: 4 / 461.1712

Beratungsfolge	Termin	Öffentlichkeitsstatus
Ausschuss für Schule, Kultur, Sport und Soziales der Gemeinde Appen	03.09.2015	öffentlich
Finanzausschuss der Gemeinde Appen	22.09.2015	öffentlich
Gemeindevertretung Appen	29.09.2015	öffentlich

### **Jahresrechnung 2014 für die Kindertagesstätte Heideweg der Lebenshilfe in Appen-Etz**

#### **Sachverhalt:**

Die Jahresrechnung für das Jahr 2014 für die Kindertagesstätte Heideweg der Lebenshilfe ist von der Lebenshilfe vorgelegt worden (siehe Anlage). Die verzögerte Vorlage ist darauf zurückzuführen, dass zunächst noch einige Unstimmigkeiten und Unklarheiten geklärt werden mussten. In der jetzt vorliegenden Jahresrechnung wurden die erforderlichen Änderungen berücksichtigt.

#### **Stellungnahme der Verwaltung:**

Die Abrechnung wurde durch die Verwaltung vorgeprüft. Das Guthaben in Höhe von 2.320,34 Euro wird mit der Abschlagszahlung zum 15.08.2015 verrechnet.

Die einzelnen Positionen entsprechen im Wesentlichen denen der Ansätze, wobei es bei einigen Positionen zu Abweichungen gekommen ist, z.B. Mehrausgaben bei den Personalkosten, Minderausgaben bei den Verwaltungskosten, höhere Grundstücksabgaben, Steigerung der Mietkosten, höhere Elternbeiträge und höheren Landeszuschuss.

#### **Finanzierung:**

Durch das Guthaben entstehen minimale Minderausgaben bei der Haushaltsstelle 46400.677000 in Höhe von 2.320,34 Euro. Eine Anpassung erfolgt zum 1. Nachtragshaushaltsplan 2015 der Gemeinde Appen.

### **Fördermittel durch Dritte:**

Die Kreis- und Landesmittel sind in der Abrechnung entsprechend enthalten.

### **Beschlussvorschlag:**

Der Ausschuss für Schule, Kultur, Sport und Soziales empfiehlt / der Finanzausschuss empfiehlt / die Gemeindevertretung bestätigt die vorliegende Jahresrechnung für die Kindertagesstätte Heideweg der Lebenshilfe für das Jahr 2014 mit dem vom Amt Moorrege festgestellten Ergebnis und dem sich daraus ergebenden Betriebskostenzuschuss in Höhe von 107.479,66 Euro.

---

Banaschak

### **Anlagen:**

Jahresrechnung 2014



# Lebenshilfe

im Kreis Pinneberg gemeinnützige GmbH

Lebenshilfe für Menschen  
mit Behinderung im  
Kreis Pinneberg  
gemeinnützige GmbH  
Amtsgericht Pinneberg HRB 1680

Lebenshilfe für Menschen mit Behinderung im Kreis Pinneberg gemeinnützige GmbH  
Ramskamp 70, 25337 Elmshorn

Gemeinde Appen  
Herr Banaschak  
Frau Jathe-Klemm  
Postfach 1151  
25480 Appen



## Geschäftsstelle

Ramskamp 70  
25337 Elmshorn  
Telefon (04121) 47 56 88 0  
Telefax (04121) 47 56 88 29

<http://www.lebenshilfe-online.de>  
e-mail: [info@lebenshilfe-online.de](mailto:info@lebenshilfe-online.de)

Ihre Ansprechpartnerin:  
Frau Quitschau

Elmshorn, 14.07.2015

### Jahresabrechnung 2014 Lebenshilfe Kindertagesstätte Appen-Etz Anpassung der Verwaltungskostenpauschale – Ihr Schreiben, Eingang bei uns am 23.06.2015

Sehr geehrter Herr Banaschak,  
sehr geehrte Frau Jathe-Klemm,

wir haben die Abrechnung gemäß Ihren Vorgaben im Verwaltungskostenbereich dem Stand 01.10.2014 mit 37 belegten Regelplätzen angepasst.

Wir weisen noch einmal deutlich darauf hin, dass wir als Träger ein solches Defizit nicht tragen können und bitten daher um Vereinbarung eines Termins um eine neue Pauschale zu verhandeln.

Vielen Dank.

Mit freundlichen Grüßen

Michael Behrens  
(Geschäftsführer)

**LEBENSILFHE**  
für Menschen mit Behinderung  
im Kreis Pinneberg  
gemeinnützige GmbH  
Ramskamp 70 • 25337 Elmshorn  
Tel. 04121/47 56 88-0 • Fax 04121/47 56 88-29

R:\Kindergärten\Verwendungsnachweise+Voranschläge\Stadt - Gemeinde\4Appen-Pinneberg\Appen\_2014\2015-07-14\_Abrechnung\_2014\_Reduzierung\_Verwaltungspauschale.docx

Vorsitzender der  
Gesellschafterversammlung:  
Gerhard Ramcke

Geschäftsführer:  
Michael Behrens

St. Nr. 18.294.81524

Sparkasse Elmshorn  
BLZ 221 500 00  
Konto Nr. 78220



**BRUDERHILFE PAX**  
**FAMILIENFÜRSORGE**  
Versicherer im Raum der Kirchen

Ihr Ansprechpartner:  
Dieter Hector  
Telefon (0 41 21) 7 15 23

Heilpädagogischer Kindergarten Appen-Etz  
Heideweg 1b, 25482 Appen-Etz

Elmshorn, 14.07.2015

reduzierte Verw. Abrechnung 2014

I. Ausgaben	IST 2014	PLAN 2014	IST 2013	II. Einnahmen	IST 2014	PLAN 2014	IST 2013
<b>Pädagogisches Personal :</b>				Elternbeiträge /- gebühren	108.144,13	114.000,00	94.648,13
Vergütungen einschl. Sonderleistungen, Arbeitgeberanteil z. Sozialvers. u. zus. Altersversorg.f.d.päd.Personal	241.213,96	235.758,47	228.122,71	Träger			
<b>Sonstiges Personal:</b>	13.094,02	12.550,64	11.201,17	Gemeinde			
Vergütungen einschl. Sonderleistungen, Arbeitgeberanteil zur SV u. zusätzl. Altersversorgung für das Personal im Wirtschaftsdienst				Sonderzuschüsse			14.973,25
	1.000,00	1.000,00	1.000,00	Regelzuschuß	109.800,00		107.000,00
	1.000,00	1.000,00	1.000,00	ernahme Essenanteil	520,00		960,00
	2.200,00	2.200,00	2.200,00	Sozialstaffel	1.066,00		1.135,00
Berufsgenossenschaft	1.066,06	1.500,00	1.594,10	Kreis			
Fort- + Weiterbildung, Fachberatung				Regelzuschuß			
Pauschale	500,00	500,00	500,00	Betriebskosten	2.660,00	2.494,50	2.494,50
				Abrechnung			
				Sozialstaffel	10.510,50	0,00	12.559,13
				Land			
				Nachzahlung 2011			556,26
				Abschläge	31.500,00	30.000,00	34.500,00
				Zuschuss			
				Sprachförderung	725,00		600,00
				Zuschuss I-Gruppen	30.730,88	28.732,80	30.666,36
Verwaltungskosten				Sonstige Zuschußgeber			0,00
Pauschale	9.324,00	11.088,00	11.088,00	Sonstiges ( z.B. Spenden )		68,54	
Gebäude- und Heizungsunterhaltung	3.081,14	2.206,77	2.544,52	<b>Gesamteinnahmen</b>	<b>295.656,51</b>	<b>175.295,84</b>	<b>300.092,63</b>
Sonderzuschuss Baumpflege	0,00		4.141,20	<b>Erläuterung zu den Einnahmen " Elternbeiträge " :</b>			
Sonderzuschuss Dach Waldgruppe			10.832,05	tatsächliche Einnahme	108.144,13	114.000,00	94.648,13
				Einnahmeausfall durch			
				Sozialstaffellung	11.576,50	0,00	13.694,13
				<b>Elternbeiträge insgesamt</b>	<b>119.720,63</b>	<b>114.000,00</b>	<b>108.342,26</b>
Sonstige Bewirtschaftungskosten (Strom, Gas, Wasser, Vers.)	4.463,02	4.762,01	4.019,59				
Gebäudereinigung Pauschale	1.034,00	1.034,00	1.034,00				
allgemeiner Materialverbrauch	1.453,74	1.446,70	1.119,56				
Grundsteuern/Grundstücksabgaben, Versicherung	1.739,80	945,10	1.174,67				
Hausapotheke Pauschale	88,00	88,00	88,00				
Inventar + päd. Sachbedarf							
Pauschale	3.520,00	3.520,00	3.520,00				
Betriebsrat, Beratung, Abschluss	1.804,78	1.862,41	1.910,96				
Bürobedarf	2.420,19	2.508,26	2.569,44				
Porto Pauschale	88,00	88,00	88,00				
Fernsprechgebühr + Anlage Pauschale	600,00	600,00	600,00				
Vebandsbeiträge	109,94	0,00	47,40				
Reisekosten	218,11	250,00	280,56				
Lebensmittel, Essenkosten, wird nicht mehr gefördert							
Miete (Schutzgebühr Waldgruppe anteilig+Kostenausgleich OV Pinneberg)	3.317,41	187,48	187,48				

Gesamtausgaben .I.

293.336,17	285.095,84	290.863,41
------------	------------	------------

Guthaben  
Gemeinde Appen

IST 2014	PLAN 2014	IST 2013
2.320,34	109.800,00	9.229,22

**LEBENSILFE**

für Menschen mit Behinderung  
im Kreis Pinneberg  
gemeinnützige GmbH

Ramskamp 70 • 25397 Elmshorn  
Tel. 04121/475688-0 • Fax 04121/475688-20

Unterschrift



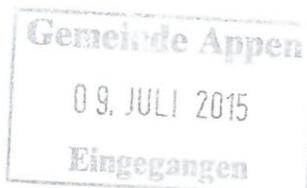
# Lebenshilfe

im Kreis Pinneberg gemeinnützige GmbH

Lebenshilfe für Menschen  
mit Behinderung im  
Kreis Pinneberg  
gemeinnützige GmbH  
Amtsgericht Pinneberg HRB 1680

Lebenshilfe für Menschen mit Behinderung im Kreis Pinneberg gemeinnützige GmbH  
Ramskamp 70, 25337 Elmshorn

Gemeinde Appen  
Frau Jathe-Klemm  
Postfach 1151  
25480 Appen

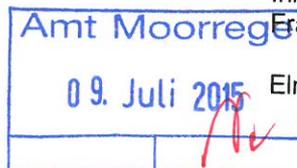


## Geschäftsstelle

Ramskamp 70  
25337 Elmshorn  
Telefon (04121) 47 56 88 0  
Telefax (04121) 47 56 88 29

<http://www.lebenshilfe-online.de>  
e-mail: [info@lebenshilfe-online.de](mailto:info@lebenshilfe-online.de)

Ihre Ansprechpartnerin:  
Frau Quitschau



Elmshorn, 11.06.2015

## Jahresabrechnung 2014 Kita Heideweg in Appen-Etz – Ihre E-Mail vom 29.05.2015

Sehr geehrte Frau Jathe-Klemm,

bezugnehmend auf Ihre E-Mail vom 29.05.2015 kann ich Ihnen mitteilen, dass Herr Banaschak und Herr Behrens Anfang 2014 eine Absprache über die Abrechnung der Pauschalen bei „Unterbelegung“ getroffen haben. Wir dürfen die Pauschalen voll berechnen, auch wenn wir zum Stichtag 01.10. eines Jahres nicht voll ausgelastet sind. Die Pauschalen werden wir in der Abrechnung daher nicht anpassen.

Für die Gebäude- und Heizungsunterhaltung mussten leider höhere Ausgaben getätigt werden, die nicht vorhersehbar waren. Hierzu habe ich Ihnen Kontoauszüge für die Kita Appen beigelegt, in der Sie die Gesamtkosten ansehen können.

Bei den Verbandsbeiträgen handelt es sich um eine erforderliche Mitgliedschaft im Kommunalen Arbeitgeberverband, jedoch nur um den Anteil für die Kindertagesstätte in Appen-Etz.

Durch unsere geänderte Kostenrechnung ist eine Position des „allgemeinen Materialverbrauchs“ im Büroaufwand zugeordnet. Die Differenz von 539,35 € waren im Vorjahr in Pos. Allg. Materialverbrauch. Wenn Sie die beiden Positionen vergleichen, werden Sie hier die Veränderung zum Vorjahr sehen. Wir können die Summe auch gern manuell in die Position umtragen, wenn Sie dies wünschen.

In der Position Versicherung sind anteilige Fahrzeugversicherungen für die Sozialfahrten der Regelkinder enthalten für z. B. Schwimmen, Reiten oder für Ausflüge.

Zur Übersicht unserer neuen Konten erhalten Sie für das zweite Halbjahr eine GuV nach Kostenstellen für die Kindertagesstätte Appen. Wenn Sie Änderungswünsche für die Abrechnung 2015 haben, können wir uns darüber gern austauschen.

In der Annahme, dass die Abrechnung 2014 damit geklärt ist, verbleibe ich

mit freundlichen Grüßen

  
**LEBENSILFEE**  
für Menschen mit Behinderung  
im Kreis Pinneberg  
gemeinnützige GmbH  
Michael Behrens  
(Geschäftsführer)  
Ramskamp 70 • 25337 Elmshorn  
Tel. 04121/475688-0 • Fax 04121/475688-29

R:\Kindergärten\Verwendungsnachweise+Voranschläge\Stadt - Gemeinde4Appen-  
Pinneberg\Appen\_2014\Erläuterungen Abrechnung 2014.docx

Vorsitzender der  
Gesellschafterversammlung:  
Gerhard Ramcke

Geschäftsführer:  
Michael Behrens

St. Nr. 18.294.81524

Sparkasse Elmshorn  
BLZ 221 500 00  
Konto Nr. 78220

**PROVINZIAL** Ihr Ansprechpartner:  
Marion Dallmann



## Gemeinde Appen

### Beschlussvorlage

Vorlage Nr.: 975/2015/APP/BV

Fachteam: Soziale Dienste	Datum: 29.07.2015
Bearbeiter: Jennifer Jathe-Klemm	AZ: 4 / 461.1711

Beratungsfolge	Termin	Öffentlichkeitsstatus
Ausschuss für Schule, Kultur, Sport und Soziales der Gemeinde Appen	03.09.2015	öffentlich
Finanzausschuss der Gemeinde Appen	22.09.2015	öffentlich
Gemeindevertretung Appen	29.09.2015	öffentlich

### **Betriebskostenzuschuss 2016 für den ev. St. Johannes Kindergarten in Appen**

#### **Sachverhalt:**

Der Kirchenkreis Hamburg-West/Südholstein hat den Haushaltsplanentwurf für das Jahr 2016 eingereicht (siehe Anlage).

Als Anlage ist lediglich ein Haushaltsplanentwurf ohne Erläuterungen beigefügt, da diese aus Datenschutzgründen nur für den kircheninternen Gebrauch bestimmt sind.

Erträge von 588.190 Euro stehen Aufwendungen in Höhe von 1.086.390 Euro gegenüber, daraus ergibt sich ein Zuschussbedarf in Höhe von 498.200 Euro.

Für das Jahr 2015 wurde ein Zuschuss in Höhe von 446.620 Euro gewährt (Jahresrechnung bleibt noch abzuwarten), so dass sich eine Kostensteigerung von 51.580 Euro ergibt.

#### **Stellungnahme der Verwaltung:**

Diese Kostensteigerung ist im Wesentlichen auf die Personalkostensteigerung zurückzuführen. Es ist vorsorglich eine Tarifierhöhung von 3% berücksichtigt, außerdem eine Vollzeit-Springerkraft (befristet bis 31.07.2017) sowie eine Teilzeit-Springerkraft mit 27 Wochenstunden (Jan. – März 2016).

Außerdem ist für das Krippen-Außengelände ein Außenspielgerät mit 3.000 Euro eingeplant. Dieses wurde bereits mit der Umwandlung der altersgemischten Gruppe in eine weitere Krippengruppe genehmigt.

Die voraussichtlichen Elternbeiträge in Höhe von 294.930 Euro und die Sozialstafelerstattungen in Höhe von 52.050 Euro decken etwa 31,9% der Aufwendungen.

**Finanzierung:**

Bei der Haushaltsstelle 46400.677000 ist der Zuschuss in Höhe von 498.200 Euro bereitzustellen.

**Fördermittel durch Dritte:**

Die Kreis- und Landesmittel sind im Haushaltsvoranschlag entsprechend eingeplant.

**Beschlussvorschlag:**

Der Ausschuss für Schule, Kultur, Sport und Soziales empfiehlt / der Finanzausschuss empfiehlt / die Gemeindevertretung beschließt, die von dem Kirchenkreis Hamburg-West/Südholstein aufgeführten Kosten für das Jahr 2016 als zuschussfähig anzuerkennen.

Im Haushaltsplan der Gemeinde Appen werden 498.200 Euro als Zuschuss für den ev. St. Johannes Kindergarten Appen eingeplant.

---

Banaschak

**Anlagen:**

Wirtschaftsplan 2016

**DECKBLATT      Ö 4**  
**zur Ermittlung der Kosten und der Finanzierung**  
**der Kindertagesstätte ev. St. Johannes Kindergarten**  
**in der Gemeinde Appen**  
**Kindergartenjahr**

**Träger der Einrichtung**

Name	Ev.-Luth. St. Johannes Kirchengemeinde Appen
Anschrift	Appener Str. 2c, 25482 Appen
Hauptansprechpartner bis 31.07.2015	Pastor Frank Schüler
Telefon	04101 – 20 47 63
Fax	04101 – 20 46 34
Email	pastorschueler@aol.com
Hauptansprechpartner ab 01.08.2015	Andreas Brenner Geschäftsführer Kita-Werk Pinneberg
Telefon	040 – 800 500 34
Fax	040 – 800 500 99
E-Mail	Andreas.Brenner@kitawerk-hhsh.de

**Name der Kindertageseinrichtung**

Name	Ev.-Luth. St.Johannes Kindergaten Appen
Anschrift	Op'n Bouhlen 49,25482 Appen
Leitung	Sabine Matthiesen
Telefon	04101 – 840 95 10
Fax	
Email	Kiga-appen@hotmail.de
Internet	

**Angebote in der Kindertagesstätte**

angebotene Betreuungsformen	<b>Gruppenarbeit</b>
zusätzliche Angebote (z.B. Integration)	<b>Bewegungsgruppe und je nach Bedarf Einzelintegration</b>
tägliche Öffnungszeit der Einrichtung	<b>08.00 – 16.00 Uhr</b>
Zahl der täglichen Öffnungsstunden (h)	<b>8 Stunden</b>
Zahl der jährlichen Schließtage	<b>Ohne Feiertage = 26</b>
Zahl der jährlichen Öffnungstage	<b>Inkl. Feiertage = 235</b> ( unter Berücksichtigung einer evt. Notgruppe zwischen Weihnachten und Neujahr und nach Himmelfahrt)

**Gebäude/Grundstück und dessen Nutzung**

Nutzfläche Haus gesamt in m <sup>2</sup>	957,52
davon Nutzfläche Haus für die Tageseinrichtung in m <sup>2</sup>	957,52
Kapazität (Kinder) nach Betriebserlaubnis	110
davon Krippe	30
davon Elementar	80
ggf. Gruppenstrukturen angeben	3 Krippen und 4 Elementar
Außenfläche gesamt in m <sup>2</sup>	4535
davon Außenfläche für die Tageseinrichtung in m <sup>2</sup>	4535
Nutzfläche/Kind (m <sup>2</sup> /Kind)	8,47
Außenfläche/Kind (m <sup>2</sup> /Kind)	40,13

33121 Ev. Kindergarten Appen

Sachkonto: Nr.: 23130, Datumsfilter: 01.01.15..27.07.15

Nr.	Name	Saldo vortrag S		Bewegung		Saldo	
		01.01.15	H	01.01.15..27.07.15		27.07.15	
				Soll	Haben	Soll	Haben
	<b>23130 RL Spielzeug</b>						
	Ohne Kostenstelle	16.202,92	H	15.943,42			259,50
	<b>Summe 23130 RL Spielzeug</b>	<b>16.202,92</b>	<b>H</b>	<b>15.943,42</b>			<b>259,50</b>

# **Haushaltsplan**

**Januar bis Dezember 2016**

**1208033121 Ev. Kindergarten Appen**

Stand: 27.07.15

**Haushaltsplan 2016**  
**1208033121 Ev. Kindergarten Appen**

27. Juli 2015  
ijandt / 07:51:31  
Seite 2

Allgemeine Vorbemerkungen zum Haushaltsplan 2016

Kostenstelle		22100 Allgemeine Erträge		
Sachkonto		Soll 2016	Soll 2015	Ist 2014
		EUR	EUR	EUR
40440	Nutzungsentgelte	700,00	500,00	700,00
41600	Erl.Kindertagesst.Elternbeitr.	294.930,00	279.420,00	273.687,50
41780	Sozialstaffel	48.580,00	46.020,00	48.172,50
41781	zusätzl. Sozialst. Kommune	3.470,00	3.290,00	4.254,50
44220	Zweckg.Zuweisg.v.Kirchenkreis	0,00	0,00	0,00
45130	Zuschüsse der Länder	65.300,00	76.100,00	72.200,00
	Betriebskosten Ü3			
45135	Zuschuss Land - U3 Förderung	81.100,00	66.640,00	61.500,00
	Betriebskosten U3			
45140	Zuschüsse von Kreisen	4.780,00	4.860,00	4.656,00
45150	Zuschüsse von Gemeinden	498.200,00	446.620,00	394.864,85
45900	Zuschüsse v. sonstigen Dritten	2.800,00	8.400,00	6.018,00
	Kostenausgleich			
50100	Erträge frühere Geschäftsjahre	0,00	0,00	2.706,85
50590	Ertr.sonst.Sachkostenerstattg. UB aus der Küche	1.100,00	2.160,00	0,00
56100	Ertragszinsen Kontokorrent	0,00	0,00	217,28
58700	Ertr.a. Entgelten f. Mahnungen	0,00	0,00	30,00
70900	Sonst.Wirtsch.u.Verw.aufw.	0,00	0,00	0,00
73130	Aufw.Einzelwertberichtigung	0,00	0,00	1.993,50
75300	Aufw.f.frühere Geschäftsjahre	0,00	0,00	179,88
83300	Zuführung zu Rücklagen	0,00	0,00	469,68
Summe 22100 Allgemeine Erträge				
	Erträge:	1.000.960,00	934.010,00	869.007,48
	Aufwendungen:	0,00	0,00	2.643,06
	Ergebnis:	1.000.960,00	934.010,00	866.364,42

Kostenstelle		22111 Reinigung + Wirtschaftsbereich		
Sachkonto		Soll 2016	Soll 2015	Ist 2014
		EUR	EUR	EUR
61074	Aufw.f.Aushilfen,n.Stellenplan	0,00	0,00	0,00
61075	Aufw.f.Fremdpersonal,Zeitarb. ab 2016 unter 71111	0,00	21.000,00	20.444,90
61081	Personal - Reinigung	26.500,00	25.250,00	15.635,75
70800	Aufw.f.Wirtschaftsbedarf ab 2015 unter KST 22115.70811	0,00	0,00	4.750,80
71111	Fremdleistung Gebäudereinigung ab 2016 Reinigungsfirma	21.000,00	510,00	0,00
71119	Sonst.Aufw.Gebäudereinigung 2015 unter Konto 71111 - Vertretungskosten	530,00	0,00	0,00
Summe 22111 Reinigung + Wirtschaftsbereich				
	Erträge:	0,00	0,00	0,00
	Aufwendungen:	48.030,00	46.760,00	40.831,45
	Ergebnis:	-48.030,00	-46.760,00	-40.831,45

**Haushaltsplan 2016**  
**1208033121 Ev. Kindergarten Appen**

27. Juli 2015  
 ijandt / 07:51:31  
 Seite 4

Kostenstelle		22113 Verwaltung		
Sachkonto		Soll 2016	Soll 2015	Ist 2014
		EUR	EUR	EUR
44120	Allg.Zuweisg.vom Kirchenkreis	0,00	0,00	0,00
69100	Aufw.innerki.Verw.kostenerst.	27.220,00	28.220,00	25.200,00
70300	Geschäftsaufwand ab 2015 unter KST 22115	0,00	0,00	710,38
70320	Bücher, Zeitschriften	310,00	310,00	304,25
70410	Telefon- und Internetkosten ab 2016 unter 70420	0,00	220,00	888,62
70420	Kabel- und Rundfunkgebühren GEZ	210,00	0,00	0,00
70500	Reisekosten	260,00	260,00	0,00
70700	Aufw.f.Öffentlichkeitsarbeit	0,00	1.200,00	0,00
70950	Mitgliedsbeiträge	770,00	820,00	840,00
Summe 22113 Verwaltung				
	Erträge:	0,00	0,00	0,00
	Aufwendungen:	28.770,00	31.030,00	27.943,25
	Ergebnis:	-28.770,00	-31.030,00	-27.943,25

Kostenstelle		22114 päd.Sachmittel / Betreuungsaufwand		
Sachkonto		Soll 2016	Soll 2015	Ist 2014
		EUR	EUR	EUR
40340	Erlöse - Getränke	2.590,00	2.690,00	2.568,00
49100	Ertr.Auflösg.SoPo m.Fin.d.	0,00	0,00	1.612,41
60140	Getränkekosten	2.590,00	2.690,00	3.334,04
61075	Aufw.f.Fremdpersonal,Zeitarb.	4.130,00	4.130,00	0,00
61077	Aufw.f.ehrenamt.Tät.b. 2.400 € Ansatz unter 61075	0,00	0,00	2.295,00
61079	Weit.so.Pers.a.Lohn-u.Geh.ch.	0,00	0,00	0,00
70210	Lehr-u.Lernmaterial ab 2015 unter KST 22115.70220	0,00	0,00	5.599,16
70900	Sonst.Wirtsch.u.Verw.aufw. ab 2015 unter KST 22115.70230	0,00	0,00	427,89
73130	Aufw.Einzelwertberichtigung	0,00	0,00	34,00
74100	Zuf.Sonderp.m.Finanzdeckung	0,00	0,00	812,37
Summe 22114 päd.Sachmittel / Betreuungsaufwan				
	Erträge:	2.590,00	2.690,00	4.180,41
	Aufwendungen:	6.720,00	6.820,00	12.502,46
	Ergebnis:	-4.130,00	-4.130,00	-8.322,05

Kostenstelle		22115 Deckungsfähige Betriebskosten		
Sachkonto		Soll 2016 EUR	Soll 2015 EUR	Ist 2014 EUR
60200	Med.-pflegerischer Sachbedarf	220,00	230,00	0,00
70220	Spiel-u.Beschäft-material Ansatz 2014 unter KST 22114.70210	6.500,00	7.030,00	0,00
70230	Veranstaltung Ansatz 2014 unter KST 22114.70900	700,00	700,00	0,00
70300	Geschäftsaufwand Ansatz 2014 unter KST 22113.70300	550,00	590,00	0,00
70410	Telefon- und Internetkosten Ansatz 2014 unter KST 22113.70410	600,00	600,00	0,00
70800	Aufw.f.Wirtschaftsbedarf Anschaffungen bis 150,- € netto	960,00	1.030,00	0,00
70811	Reinigungs-u.Desinf.mittel Ansatz 2014 unter KST 22111.70800	2.590,00	2.750,00	0,00
Summe 22115 Deckungsfähige Betriebskosten				
		Erträge:	0,00	0,00
		Aufwendungen:	12.120,00	12.930,00
		Ergebnis:	-12.120,00	-12.930,00

Kostenstelle		22117 Med. Therap. Aufwand		
Sachkonto		Soll 2016 EUR	Soll 2015 EUR	Ist 2014 EUR
60200	Med.-pflegerischer Sachbedarf ab 2015 unter KST 22115.60200	0,00	0,00	1.492,58
70800	Aufw.f.Wirtschaftsbedarf	1.750,00	1.750,00	0,00
Summe 22117 Med. Therap. Aufwand				
		Erträge:	0,00	0,00
		Aufwendungen:	1.750,00	1.750,00
		Ergebnis:	-1.750,00	-1.492,58

Kostenstelle		22118 Inventar		
Sachkonto		Soll 2016 EUR	Soll 2015 EUR	Ist 2014 EUR
49200	Ertr.Auflösg.SoPo ohne Fin.d. Ausgleich Konto 65240 + 65290	3.430,00	0,00	3.350,07
65240	Abschreib.BGA Ausgleich Konto 49200	3.430,00	11.500,00	1.338,47
65250	Abschreib.Fuhrpark	0,00	0,00	863,15
65290	Abschreib.GWG	0,00	1.000,00	1.148,45
70800	Aufw.f.Wirtschaftsbedarf ab 2015 unter KST 22115.70800	0,00	0,00	1.543,77
74200	Zuf.Sonderp.ohne Finanzdeckung Anschaffungen ab 150,-€ netto	3.700,00	0,00	2.072,00
83100	Entnahme aus Rücklagen	0,00	11.500,00	0,00
Summe 22118 Inventar				
	Erträge:	3.430,00	11.500,00	3.350,07
	Aufwendungen:	7.130,00	12.500,00	6.965,84
	Ergebnis:	-3.700,00	-1.000,00	-3.615,77

Kostenstelle		22119 Fortbildung		
Sachkonto		Soll 2016 EUR	Soll 2015 EUR	Ist 2014 EUR
64600	Aus- und Fortbildung	3.060,00	2.910,00	1.975,00
64601	Fachberatung	3.960,00	3.960,00	3.513,50
Summe 22119 Fortbildung				
	Erträge:	0,00	0,00	0,00
	Aufwendungen:	7.020,00	6.870,00	5.488,50
	Ergebnis:	-7.020,00	-6.870,00	-5.488,50

Kostenstelle		22120 päd.Personalkosten S/H		
Sachkonto		Soll 2016	Soll 2015	Ist 2014
		EUR	EUR	EUR
44220	Zweckg.Zuweisg.v.Kirchenkreis Ausgabe QE unter 61079	2.150,00	2.450,00	2.048,59
50530	Kostenerst.v.Krankenkassen	0,00	0,00	514,51
61030	Pers.aufw.privatr.ang.Mitarb.	845.500,00	767.550,00	704.091,43
61070	Sonst.Pers.aufw.Lohn-u.Geh.ch.	0,00	0,00	0,00
61074	Aufw.f.Aushilfen,n.Stellenplan	0,00	15.350,00	0,00
61075	Aufw.f.Fremdpersonal,Zeitarb.	0,00	0,00	33.688,39
61077	Aufw.f.ehrenamt.Tät.b. 2.400 €	0,00	0,00	1.464,00
61079	Weit.so.Pers.a.Lohn-u.Geh.ch. Ausgleich QE unter 44220	2.150,00	2.450,00	2.048,59
Summe 22120 päd.Personalkosten S/H				
		Erträge:	2.150,00	2.450,00
		Aufwendungen:	847.650,00	785.350,00
		Ergebnis:	-845.500,00	-782.900,00
				2.563,10
				741.292,41
				-738.729,31

Kostenstelle		22124 Personalnebenaufwand		
Sachkonto		Soll 2016	Soll 2015	Ist 2014
		EUR	EUR	EUR
62200	Gesetzl.Unf.vers.,Berufsgen.	3.400,00	3.050,00	2.901,43
62300	Ausgleichsabgabe SchwbG	1.000,00	1.000,00	985,72
64000	Personalbezogener Sachaufwand	500,00	500,00	143,00
64500	Mitarbeitervertretung	4.180,00	3.610,00	3.420,00
Summe 22124 Personalnebenaufwand				
		Erträge:	0,00	0,00
		Aufwendungen:	9.080,00	8.160,00
		Ergebnis:	-9.080,00	-8.160,00
				0,00
				7.450,15
				-7.450,15

# Haushaltsplan 2016

## 1208033121 Ev. Kindergarten Appen

27. Juli 2015  
 ijandt / 07:51:32  
 Seite 8

Kostenstelle		22130 Gebäude und Aussenanlagen		
Sachkonto		Soll 2016	Soll 2015	Ist 2014
		EUR	EUR	EUR
45150	Zuschüsse von Gemeinden	0,00	0,00	15.117,85
48000	Ertr.a.Auflösg. Rückstellungen	0,00	0,00	0,00
50100	Erträge frühere Geschäftsjahre	0,00	0,00	855,03
50110	Erträge Betriebskostenabr.	0,00	0,00	0,00
61075	Aufw.f.Fremdpersonal,Zeitarb. ab 2016 unter 61084 und 71121	0,00	5.600,00	4.188,80
61084	Personal - Hausmeister nur Gärtner - keine Hausmeistertätigkeit	3.200,00	0,00	0,00
71120	Aufw. Pflege von Außenanlagen und Winterdienst	500,00	500,00	0,00
71121	Fremdleistungen Gartenpflege Gartenpflege und Hausmeistertätigkeit	2.400,00	0,00	0,00
71163	Wartung Feuerlöscheinrichtung und Rauchmeldeanlage	370,00	370,00	175,70
71170	Aufw.Unterhaltung Heizungsanl.	220,00	220,00	0,00
71210	Instandh.Grundst.u.Außenanlag.	8.460,00	4.460,00	500,99
71220	Instandhaltung Gebäude	5.140,00	16.810,00	24.260,03
71228	Baumaßnahme	0,00	0,00	8.924,41
71229	Baumaßnahme	0,00	0,00	0,00
72110	Abfallgebühren	1.430,00	1.310,00	1.312,72
72130	Niederschlagswasser	620,00	620,00	619,04
72140	Wasserverbr.-u.Entwäss.geb.	3.180,00	1.650,00	3.111,09
72150	Schornsteinreinigung	100,00	60,00	93,85
72200	Versicherungen	2.480,00	2.450,00	2.379,49
75120	Pachtaufwand	200,00	200,00	200,00
75210	Heizung, Brennstoffkosten E-On Hanse - Gas	7.700,00	7.560,00	5.359,39
75220	Strom Naturstrom	8.000,00	6.890,00	6.616,00
75300	Aufw.f.frühere Geschäftsjahre	0,00	0,00	303,45
Summe 22130 Gebäude und Aussenanlagen				
		Erträge:	0,00	0,00
		Aufwendungen:	44.000,00	48.700,00
		Ergebnis:	-44.000,00	-48.700,00
				15.972,88
				58.044,96
				-42.072,08

Kostenstelle		22216 Sprachförderung		
Sachkonto		Soll 2016	Soll 2015	Ist 2014
		EUR	EUR	EUR
45136	Zuschuss Land - Sprachförderun	0,00	0,00	0,00
Summe 22216 Sprachförderung				
		Erträge:	0,00	0,00
		Aufwendungen:	0,00	0,00
		Ergebnis:	0,00	0,00
				0,00

**Haushaltsplan 2016**  
**1208033121 Ev. Kindergarten Appen**

Kostenstelle	22227 Einzelintegration	Soll 2016	Soll 2015	Ist 2014
Sachkonto		EUR	EUR	EUR
45134	Zuschuss Land - Einzelintegrat	27.140,00	75.500,00	58.188,18
61075	Aufw.f.Fremdpersonal,Zeitarb.	24.000,00	65.280,00	48.607,46
Summe 22227 Einzelintegration				
	Erträge:	27.140,00	75.500,00	58.188,18
	Aufwendungen:	24.000,00	65.280,00	48.607,46
	Ergebnis:	3.140,00	10.220,00	9.580,72

Kostenstelle		22240 Küche SH			
		Soll 2016	Soll 2015	Ist 2014	
Sachkonto		EUR	EUR	EUR	
40300	Entgelte Unterkunft/Verpfleg.	53.550,00	51.660,00	45.592,00	
45150	Zuschüsse von Gemeinden	0,00	0,00	0,00	
45151	Zuschuss v. Gemeinden-Verpfleg	0,00	0,00	1.904,00	
49100	Ertr.Auflösg.SoPo m.Fin.d.	0,00	0,00	7.909,84	
60100	Verpflegung	41.200,00	39.760,00	37.704,61	
61075	Aufw.f.Fremdpersonal,Zeitarb.	0,00	0,00	6.653,22	
61082	Personal - Küche	8.700,00	8.250,00	5.112,31	
70800	Aufw.f.Wirtschaftsbedarf ab 2016 unter Konto 83399	0,00	1.060,00	0,00	
70900	Sonst.Wirtsch.u.Verw.aufw. Organisation	1.490,00	1.490,00	0,00	
73130	Aufw.Einzelwertberichtigung	0,00	0,00	171,00	
74100	Zuf.Sonderp.m.Finanzdeckung	0,00	0,00	4.849,83	
74200	Zuf.Sonderp.ohne Finanzdeckung	0,00	0,00	914,87	
75200	Aufw.Betriebskosten, Energie und Reinigungsmittel	1.100,00	1.100,00	0,00	
83399	Zuführung zu Rückstellungen lt. Kalkulation vom 09.09.2014	1.060,00	0,00	0,00	
Summe 22240 Küche SH					
		Erträge:	53.550,00	51.660,00	55.405,84
		Aufwendungen:	53.550,00	51.660,00	55.405,84
		Ergebnis:	0,00	0,00	0,00

Kostenstelle		22264 Sonstige Einnahmen / Ausgaben			
		Soll 2016	Soll 2015	Ist 2014	
Sachkonto		EUR	EUR	EUR	
46100	Allgemeine Spenden	0,00	0,00	1.152,00	
46200	Zweckgebundene Spenden	0,00	0,00	95,99	
49100	Ertr.Auflösg.SoPo m.Fin.d.	0,00	0,00	336,00	
50900	Weit.sonst.betriebl.Erträge	0,00	0,00	40,77	
70900	Sonst.Wirtsch.u.Verw.aufw.	0,00	0,00	343,14	
83300	Zuführung zu Rücklagen	0,00	0,00	1.281,62	
Summe 22264 Sonstige Einnahmen / Ausgaben					
		Erträge:	0,00	0,00	1.624,76
		Aufwendungen:	0,00	0,00	1.624,76
		Ergebnis:	0,00	0,00	0,00

# Haushaltsplan 2016

## 1208033121 Ev. Kindergarten Appen

27. Juli 2015

07:51:32

ijandt

Kostenstelle	Soll 2016 EUR	Soll 2015 EUR	Ist 2014 EUR
22100 Allgemeine Erträge	1.000.960,00	934.010,00	866.364,42
22111 Reinigung + Wirtschaftsbereich	-48.030,00	-46.760,00	-40.831,45
22113 Verwaltung	-28.770,00	-31.030,00	-27.943,25
22114 päd.Sachmittel / Betreuungsaufwand	-4.130,00	-4.130,00	-8.322,05
22115 Deckungsfähige Betriebskosten	-12.120,00	-12.930,00	0,00
22117 Med. Therap. Aufwand	-1.750,00	-1.750,00	-1.492,58
22118 Inventar	-3.700,00	-1.000,00	-3.615,77
22119 Fortbildung	-7.020,00	-6.870,00	-5.488,50
22120 päd.Personalkosten S/H	-845.500,00	-782.900,00	-738.729,31
22124 Personalnebenaufwand	-9.080,00	-8.160,00	-7.450,15
22130 Gebäude und Aussenanlagen	-44.000,00	-48.700,00	-42.072,08
22216 Sprachförderung	0,00	0,00	0,00
22227 Einzelintegration	3.140,00	10.220,00	9.580,72
22240 Küche SH	0,00	0,00	0,00
22264 Sonstige Einnahmen / Ausgaben	0,00	0,00	0,00

Erträge:	1.089.820,00	1.077.810,00	1.010.292,72
Aufwendungen	1.089.820,00	1.077.810,00	1.010.292,72
Ergebnis:	0,00	0,00	0,00



**Gemeinde Appen**

**Beschlussvorlage**

**Vorlage Nr.: 970/2015/APP/BV**

Fachteam: Soziale Dienste	Datum: 08.07.2015
Bearbeiter: Jennifer Jathe-Klemm	AZ:

<b>Beratungsfolge</b>	<b>Termin</b>	<b>Öffentlichkeitsstatus</b>
Ausschuss für Schule, Kultur, Sport und Soziales der Gemeinde Appen	03.09.2015	öffentlich

**Vergabekriterien für die Appener Kindertagesstätten**

**Sachverhalt:**

Für die Kindertagesstätten in der Gemeinde Appen sollten einheitliche Vergabekriterien erarbeitet werden, insbesondere für die Krippenplätze.

Das Abstimmungsgespräch mit den Leitern der Kindertagesstätten in Appen hat am 3.07.2015 stattgefunden. In dem Gespräch wurde deutlich, dass die Vergabekriterien für alle Betreuungsplätze (Krippenbereich/U3 und Elementarbereich/Ü3) in den Kindertagesstätten in Appen Anwendung finden sollen.

Gemeinsam wurden folgende Vergabekriterien abgestimmt:

1. Soziale Dringlichkeit (z.B. alleinerziehend und arbeitssuchend/berufstätig, Krankheit Erziehungsberechtigter)
2. Berufstätigkeit beider Elternteile (mit Bestätigung der Arbeitgeber)
3. Geschwisterkinder
4. Arbeitssuchend
5. Anmeldedatum

Der Ausschuss für Schule, Kultur, Sport und Soziales hat schon während der Sitzung am 26.03.2009 folgende Vergabekriterien für die Krippenplätze in dem ev. St. Johannes Kindergarten beschlossen: 1. Soziale Dringlichkeit, 2. Berufstätigkeit beider Elternteile, 3. Geschwisterkinder bei Berufstätigkeit der Eltern, 4. Arbeitssuchend und 5. Anmeldedatum.

**Stellungnahme der Verwaltung:**

entfällt

**Finanzierung:**

entfällt

**Fördermittel durch Dritte:**

entfällt

**Beschlussvorschlag:**

Der Ausschuss für Schule, Kultur, Sport und Soziales beschließt:

Sollten nicht ausreichend Betreuungsplätze (Krippenbereich/U3 und Elementarbereich/Ü3) zur Verfügung stehen, erfolgt die Platzvergabe unter Beachtung folgender Vergabekriterien:

1. Soziale Dringlichkeit
2. Berufstätigkeit beider Elternteile (mit Bestätigung der Arbeitgeber)
3. Geschwisterkinder
4. Arbeitssuchend
5. Anmeldedatum

Diese Vergabekriterien finden Anwendung ab dem Kindergartenjahr 2015/2016.

---

Banaschak

**Anlagen:**

## Gemeinde Appen

### Beschlussvorlage

Vorlage Nr.: 969/2015/APP/BV

Fachteam: Soziale Dienste	Datum: 07.07.2015
Bearbeiter: Jennifer Jathe-Klemm	AZ: 4 / 761.411

Beratungsfolge	Termin	Öffentlichkeitsstatus
Ausschuss für Schule, Kultur, Sport und Soziales der Gemeinde Appen	03.09.2015	öffentlich
Finanzausschuss der Gemeinde Appen	22.09.2015	öffentlich
Gemeindevertretung Appen	29.09.2015	öffentlich

### Nutzungsentgelte für das Bürgerhaus Appen

#### Sachverhalt:

Die Gemeindevertretung hat am 9.12.2010 beschlossen, dass die Verwaltung jährlich die Anpassung aufgrund der Entwicklung des statistischen Preisindex ermittelt und dem Ausschuss für Schule, Kultur, Sport und Soziales nach der Sommerpause zur Beratung vorlegen soll.

Der Preisindex ist seit der letzten Erhöhung (Entgelterhöhung ab 1.01.2015) von 106,4% auf 107,1% gestiegen, was eine Erhöhung um 0,65% ausmacht. Es ist zu überlegen, ob die Gebühr zum 1.01.2015 entsprechend angepasst werden soll.

#### Stellungnahme der Verwaltung:

Aufgrund der zu erwartenden Mehreinnahmen bei der Haushaltsstelle 76000.110000 sollte die Gebühr entsprechend der Entwicklung des Preisindex angepasst werden.

#### Finanzierung:

Entsprechende Mehreinnahmen bei der Haushaltsstelle 76000.110000 wären bei der Haushaltsplanung zu berücksichtigen.

#### Fördermittel durch Dritte:

entfällt

**Beschlussvorschlag:**

Der Ausschuss für Schule, Kultur, Sport und Soziales empfiehlt / der Finanzausschuss empfiehlt / die Gemeindevertretung beschließt, der Anpassung der Nutzungsgebühr zum 1.01.2016 zuzustimmen.

---

Banaschak

**Anlagen:**

Auszug aus der Gebührenordnung mit den geänderten Gebührensätzen

**Auszug aus der**

**Gebührenordnung  
für das Bürgerhaus der Gemeinde Appen**

Aufgrund des § 13 der Benutzungsordnung für das Bürgerhaus der Gemeinde Appen wird nach Beschlussfassung durch die Gemeindevertretung Appen am 24.09.2013 folgende Gebührenordnung erlassen:

1. Für die Benutzung des Bürgerhauses werden Gebühren erhoben.
2. (1) Die Gebühren betragen pro Veranstaltung und Tag:

	<u>A</u>	<u>B</u>
a) Grootdeel	224,--Euro	139,-- Euro
<b>+ 0,65% Erhöhung, gerundet</b>	<b>225,-- Euro</b>	<b>140,-- Euro</b>
b) Grootdeel und Küche	320,--Euro	203,-- Euro
<b>+ 0,65% Erhöhung, gerundet</b>	<b>322,-- Euro</b>	<b>204,-- Euro</b>
c) Grootdeel, Galerie und Küche	395,-- Euro	258,-- Euro
<b>+ 0,65% Erhöhung, gerundet</b>	<b>398,-- Euro</b>	<b>260,-- Euro</b>
d) Sitzungsraum	54,-- Euro	32,-- Euro
<b>+ 0,65% Erhöhung, gerundet</b>	<b>54,-- Euro</b>	<b>32,-- Euro</b>
e) Alkovenraum	43,-- Euro	26,-- Euro
<b>+ 0,65% Erhöhung, gerundet</b>	<b>43,-- Euro</b>	<b>26,-- Euro</b>
f) Altentagesstätte	43,-- Euro	26,-- Euro
<b>+ 0,65% Erhöhung, gerundet</b>	<b>43,-- Euro</b>	<b>26,-- Euro</b>
g) Alkovenraum und die Altentagesstätte	54,-- Euro	43,-- Euro
<b>+ 0,65% Erhöhung, gerundet</b>	<b>54,-- Euro</b>	<b>43,-- Euro</b>
h) alle nutzbaren Räume	481,-- Euro	310,-- Euro
<b>+ 0,65% Erhöhung, gerundet</b>	<b>484,-- Euro</b>	<b>312,-- Euro</b>
i) pro Bühnenelement (1m x 2m)	12,-- Euro	6,-- Euro
<b>+ 0,65% Erhöhung, gerundet</b>	<b>12,-- Euro</b>	<b>6,-- Euro</b>
j) Tanzfläche	86,-- Euro	64,-- Euro
<b>+ 0,65% Erhöhung, gerundet</b>	<b>87,-- Euro</b>	<b>64,-- Euro</b>
k) Auf- und Abbautag	123,-- Euro	102,-- Euro
<b>+ 0,65% Erhöhung, gerundet</b>	<b>124,-- Euro</b>	<b>103,-- Euro</b>

- (2) Die Gebührentabelle B ist für Nutzer, die Appener Bürger sind, oder für die in Ziffer 4 genannten Vereinigungen anzuwenden. Die Gebührentabelle A gilt für alle übrigen Nutzer.



## Gemeinde Appen

### Beschlussvorlage

Vorlage Nr.: 965/2015/APP/BV

Fachteam: Soziale Dienste	Datum: 09.06.2015
Bearbeiter: Jennifer Jathe-Klemm	AZ: 4 / 552.142

Beratungsfolge	Termin	Öffentlichkeitsstatus
Ausschuss für Schule, Kultur, Sport und Soziales der Gemeinde Appen	03.09.2015	öffentlich
Finanzausschuss der Gemeinde Appen	22.09.2015	öffentlich
Gemeindevertretung Appen	29.09.2015	öffentlich

### **Verlängerung der Kostenübernahme für den Hallen- und Platzwart des TuS Appen**

#### **Sachverhalt:**

Seit dem 1.01.2008 übernimmt der TuS Appen die Aufgaben des Hallen- und Platzwartes im Rahmen einer geringfügigen Beschäftigung. Die Kostenübernahme durch die Gemeinde Appen ist bis zum 31.12.2015 befristet.

Auf Nachfrage hat der TuS Appen erklärt, dass die Bereitschaft besteht auch weiterhin den Hallen- und Platzwart zu stellen, vorausgesetzt die Kostenübernahme erfolgt durch die Gemeinde Appen. Die Kosten belaufen sich auf etwa 5.000 Euro jährlich.

#### **Stellungnahme der Verwaltung:**

Aus Sicht der Verwaltung wird es weiterhin für sinnvoll erachtet, wenn die Aufgaben des Hallen- und Platzwartes durch ein Vereinsmitglied wahrgenommen werden, da sich diese Person besser mit der Aufgabe identifizieren kann.

#### **Finanzierung:**

Entsprechende finanzielle Mittel sind einzuplanen.

#### **Fördermittel durch Dritte:**

entfällt

**Beschlussvorschlag:**

Der Ausschuss für Schule, Kultur, Sport und Soziales empfiehlt / der Finanzausschuss empfiehlt / die Gemeindevertretung beschließt, die Kosten für den Hallen- und Platzwart des TuS Appen im Rahmen einer geringfügigen Beschäftigung zu übernehmen. Diese Kostenübernahme ist befristet für den Zeitraum 1.01.2016 – 31.12.2018.

---

Banaschak

**Anlagen:**

## Gemeinde Appen

### Beschlussvorlage

**Vorlage Nr.: 964/2015/APP/BV**

Fachteam: Soziale Dienste	Datum: 08.06.2015
Bearbeiter: Jennifer Jathe-Klemm	AZ: 4 / 464.215

Beratungsfolge	Termin	Öffentlichkeitsstatus
Ausschuss für Schule, Kultur, Sport und Soziales der Gemeinde Appen	03.09.2015	öffentlich
Finanzausschuss der Gemeinde Appen	22.09.2015	öffentlich
Gemeindevertretung Appen	29.09.2015	öffentlich

### **Zukunft des Mädchentreffs im Jupita**

#### **Sachverhalt:**

Die Gemeindevertretung hat während der Sitzung am 25.09.2014 beschlossen, den Kooperationsvertrag mit der Gemeinde Heist über die Jugendarbeit des Mädchentreffs von Frau von der Reith bis zum 31.12.2015 zu verlängern.

#### **Stellungnahme der Verwaltung:**

Bei der letzten Verlängerung hat es sich bereits um den 3. Nachtrag zum Kooperationsvertrag gehandelt. Die Verwaltung schlägt daher vor den Kooperationsvertrag für 3 Jahre zu verlängern. Durch eine entsprechende Entscheidung kann sowohl Frau von der Reith, der Gemeinde Heist und auch für die offene Jugendarbeit in Appen eine bessere Planungssicherheit gegeben werden.

#### **Finanzierung:**

Für das Jahr 2016 werden Kosten in Höhe von etwa 5.000 Euro erwartet.

Entsprechende Haushaltsmittel müssten im Haushaltsplan zur Verfügung gestellt werden.

#### **Fördermittel durch Dritte:**

entfällt

**Beschlussvorschlag:**

Der Ausschuss für Schule, Kultur, Sport und Soziales empfiehlt / der Finanzausschuss empfiehlt / die Gemeindevertretung beschließt, den Kooperationsvertrag mit der Gemeinde Heist über die Jugendarbeit des Mädchentreffs von Frau von der Reith bis zum 31.12.2018 zu verlängern.

---

Banaschak

**Anlagen:**

## Gemeinde Appen

### Beschlussvorlage

Vorlage Nr.: 972/2015/APP/BV

Fachteam: Soziale Dienste	Datum: 22.07.2015
Bearbeiter: Jennifer Jathe-Klemm	AZ: 4 / 021.3123

Beratungsfolge	Termin	Öffentlichkeitsstatus
Ausschuss für Schule, Kultur, Sport und Soziales der Gemeinde Appen	03.09.2015	öffentlich
Finanzausschuss der Gemeinde Appen	22.09.2015	öffentlich
Gemeindevertretung Appen	29.09.2015	öffentlich

### Karnevalsveranstaltung für Jung und Alt im Jahr 2016

#### Sachverhalt:

Das DRK – Ortsverein Appen wäre wieder bereit die Karnevalsveranstaltung im Appener Bürgerhaus durchzuführen. Allerdings unter der Voraussetzung, dass die Konditionen aus dem Jahr 2015 bestehen bleiben.

In diesem Jahr wurde ein Zuschuss in Höhe von 500,00 Euro bewilligt.

#### Stellungnahme der Verwaltung:

Anzumerken ist, dass neben dem tatsächlichen finanziellen Zuschuss an das DRK – Ortsverein Appen auch noch weitere Kosten für die Leistungen des Bauhofes und des Hausmeisters anfallen.

Außerdem steht das Bürgerhaus ein gesamtes Wochenende nicht für eine Vermietung zur Verfügung.

#### Finanzierung:

Entsprechende Haushaltsmittel müssten im Haushaltsplan 2016 zur Verfügung gestellt werden.

#### Fördermittel durch Dritte:

Entfällt

**Beschlussvorschlag:**

Der Ausschuss für Schule, Kultur, Sport und Soziales empfiehlt / der Finanzausschuss empfiehlt / die Gemeindevertretung beschließt, dem DRK – Ortsverein Appen für die Durchführung der Karnevalsveranstaltung für Jung und Alt im Jahr 2016 einen Zuschuss in Höhe von 500,00 Euro zu gewähren.

---

Banaschak

**Anlagen:**

## Gemeinde Appen

### Beschlussvorlage

**Vorlage Nr.: 974/2015/APP/BV**

Fachteam:	Soziale Dienste	Datum:	28.07.2015
Bearbeiter:	Jennifer Jathe-Klemm	AZ:	

Beratungsfolge	Termin	Öffentlichkeitsstatus
Ausschuss für Schule, Kultur, Sport und Soziales der Gemeinde Appen	03.09.2015	öffentlich
Finanzausschuss der Gemeinde Appen	22.09.2015	öffentlich
Gemeindevertretung Appen	29.09.2015	öffentlich

### **Deutsch für Flüchtlinge - Einrichtung eines Sprachcafés in Appen mit Unterstützung der Volkshochschule Pinneberg**

#### **Sachverhalt:**

Herr Lorenzen und Herr Rahnenführer haben stellvertretend für die ehrenamtlichen Flüchtlingshelfer aus Appen mit der Volkshochschule Pinneberg Kontakt aufgenommen um zu klären, inwieweit es möglich wäre auch vor Ort in der Gemeinde Appen einen Sprachkurs für die zahlreichen Flüchtlinge in Appen durchzuführen.

Auf die Gemeinde Appen bezogen wurde empfohlen ein regelmäßiges Sprachcafé einzurichten, dass an bestimmten Tagen einen 2,5-stündigen Sprachunterricht unter der Leitung eines Dozenten anbietet. Nach dem Sprachunterricht könnte dann im Rahmen des Cafés der weitere Austausch mit den Flüchtlingen stattfinden.

Die Begleitung eines Sprachcafés in Appen durch die Volkshochschule Pinneberg wäre ab dem 14.09.2015 möglich und könnte zunächst bis Anfang Dezember 2015 mit insgesamt 50 Unterrichtsstunden stattfinden.

Die Kosten würden sich auf etwa 1.500 Euro belaufen, wobei noch die Kosten für Lehr- und Schreibmaterial hinzukommen.

Vorgesehen ist, dass die Sprachschulung jeweils montags zwischen 14.00 und 16.30 Uhr im Sitzungszimmer des Bürgerhauses durchgeführt wird. Anschließend erfolgt dann die Zusammenkunft aller Flüchtlinge in der Altentagesstätte unter der Leitung des DRK – OV Appen.

Inwieweit das Sitzungszimmer für die Unterrichtsgestaltung geeignet ist oder ob noch Ausstattungsgegenstände beschafft werden müssen, würde von den ehrenamtlichen Flüchtlingshelfern noch geprüft werden.

### **Stellungnahme der Verwaltung:**

Die Verwaltung begrüßt diese Initiative. Für eine gute und schnelle Integration ist es vor allem wichtig, dass die Flüchtlinge sich auf Deutsch verständigen können. Dadurch können dann auch weitere Kontakte vor Ort und außerhalb geknüpft werden, sowie Behördengänge und Arztbesuche ohne Sprachbarrieren gemeistert werden.

### **Finanzierung:**

Entsprechende Haushaltsmittel müssten im I. Nachtragshaushaltsplan 2015 zur Verfügung gestellt werden.

### **Fördermittel durch Dritte:**

Entfällt

### **Beschlussvorschlag:**

Der Ausschuss für Schule, Kultur, Sport und Soziales empfiehlt / der Finanzausschuss empfiehlt / die Gemeindevertretung beschließt, die Einrichtung eines Sprachcafés in der Gemeinde Appen mit Unterstützung der Volkshochschule Pinneberg.

Die entsprechenden Haushaltsmittel werden im I. Nachtragshaushaltsplan 2015 zur Verfügung gestellt.

Die Räumlichkeiten im Bürgerhaus werden kostenfrei zur Verfügung gestellt.

Die Koordinierung des Sprachcafés erfolgt direkt durch die ehrenamtlichen Flüchtlingshelfer.

---

Banaschak

### **Anlagen:**





## Gemeinde Appen

### Beschlussvorlage

Vorlage Nr.: 971/2015/APP/BV

Fachteam: Soziale Dienste	Datum: 21.07.2015
Bearbeiter: Gudrun Jabs	AZ:

Beratungsfolge	Termin	Öffentlichkeitsstatus
Ausschuss für Schule, Kultur, Sport und Soziales der Gemeinde Appen	03.09.2015	öffentlich
Finanzausschuss der Gemeinde Appen	22.09.2015	öffentlich

#### **Zuschussgewährung Etzer Bund e.V.**

##### **Sachverhalt:**

Der Etzer Bund e.V. hat am 08.07.2015 den anliegenden Zuschussantrag für den Besuch des Neukalener Heimatvereins gestellt. Das Treffen fand vom 7. bis 9. August 2015 statt. Es handelt sich um eine seit 25 Jahren bestehende Tradition.

##### **Stellungnahme der Verwaltung:**

Auf Grund der Sommerpause wurden die Fraktionsvorsitzenden im Juli per Email um ein Votum zu diesem Antrag gebeten.

Die Fraktionsvorsitzenden haben sich für einen Zuschuss von 25 Euro pro Gast ausgesprochen.

##### **Finanzierung:**

Mittel stehen nicht zur Verfügung. Die Finanzierung des Zuschusses erfolgt über eine Entnahme aus der Rücklage.

##### **Fördermittel durch Dritte:**

keine

##### **Beschlussvorschlag:**

Der Ausschuss für Schule, Kultur, Sport und Soziales/der Finanzausschuss nimmt die Umlaufentscheidung zur Kenntnis. Die Finanzierung des Zuschusses in Höhe von 350,00 Euro erfolgt durch eine Entnahme aus der Rücklage.

---

(Banaschak)

**Anlagen:**

Antrag Etzer Bund e.V.

Franz-Jobstl-Museum e.V. Ö 11

19/07



# Etzer Bund e.V.

Wedeler Chaussee 21, 25482, Appen-Etz  
Telefon 04101-65938

Gemeinde Appen  
09. JULI 2015  
Eingegangen  
Amt Moorrege  
11. Juli 2015

14 09/07

8. Juli 2015

An die  
Gemeinde Appen  
z. Hd. Herrn Bürgermeister Banaschak

Bitte räumen.  
S. Li

14 09/07

Sehr geehrte Damen und Herren,

der Neukalener Heimatverein besucht den Etzer Bund mit 14 Personen vom 7. bis 9. August. Dabei handelt es sich um eine seit 25 Jahren bestehende Tradition, die aus den jährlich gegenseitigen Besuchen besteht.

Für unsere Gäste haben wir ein Programm geplant, bei dem wir Besichtigungen des Almhofes mit Führung und des Rosariums in Uetersen vorgesehen haben.

Höhepunkt wird eine zweistündige Kanalfahrt (mit Barkasse) durch die vielen Kanäle von Hamburg sein.

Kosten für diese Veranstaltungen, an denen 25 bis 30 Personen teilnehmen werden, und für die Bewirtung unserer Gäste betragen etwa € 1.800,-.

Wir bitten die Gemeinde uns, wie in den vergangenen Jahren, mit einem Zuschuss zu unterstützen. Über einen positiven Bescheid würden wir uns sehr freuen.

Mit freundlichen Grüßen

  
Dieter Winzer, Vorsitzender



## Gemeinde Appen

### Beschlussvorlage

Vorlage Nr.: 978/2015/APP/BV

Fachteam: Soziale Dienste	Datum: 10.08.2015
Bearbeiter: Michaela Glasenapp-Keller	AZ: 9/306.001

Beratungsfolge	Termin	Öffentlichkeitsstatus
Ausschuss für Schule, Kultur, Sport und Soziales der Gemeinde Appen	03.09.2015	öffentlich
Finanzausschuss der Gemeinde Appen	22.09.2015	öffentlich
Gemeindevertretung Appen	29.09.2015	öffentlich

### Antrag des TuS Appen für einen Zuschuss zur Jubiläumsfeier der Tennisabteilung

**Sachverhalt:**

Mit Schreiben vom 05.08.2015 stellte der TuS Appen einen Antrag auf einen Zuschuss zur Jubiläumsfeier der Tennisabteilung (siehe Anlage).

**Stellungnahme der Verwaltung:**

Entfällt.

**Finanzierung:**

Im Haushaltsplan 2015 sind entsprechende Haushaltsmittel nicht eingeplant.

**Fördermittel durch Dritte:**

Entfällt.

**Beschlussvorschlag:**

Der Ausschuss für Schule, Kultur, Sport und Soziales empfiehlt/ der Finanzausschuss empfiehlt/ die Gemeindevertretung beschließt dem TuS Appen für die Jubiläumsfeier der Tennisabteilung einen Zuschuss in Höhe von \_\_\_\_\_ Euro/ keinen Zuschuss zu gewähren.

---

Banaschak

**Anlagen:**

Antrag des TuS Appen vom 05.08.2015

*Antrag für einen Zuschuss zum 40-jährigen Jubiläum*

Am 17.11.2015 wird die Tennisabteilung des TuS Appen 40 Jahre

Für die Jubiläumsfeier beantragen wir einen Zuschuss in Höhe von € 1.000,00

Bettina Martens

(Tennis-Vorstand)



## Gemeinde Appen

### Beschlussvorlage

Vorlage Nr.: 981/2015/APP/BV

Fachteam: Soziale Dienste	Datum: 13.08.2015
Bearbeiter: Michaela Glasenapp-Keller	AZ: 9/306.001

Beratungsfolge	Termin	Öffentlichkeitsstatus
Ausschuss für Schule, Kultur, Sport und Soziales der Gemeinde Appen	03.09.2015	öffentlich
Finanzausschuss der Gemeinde Appen	22.09.2015	öffentlich
Gemeindevertretung Appen	29.09.2015	öffentlich

### **Antrag des Etzer Bund e. V. für einen Zuschuss zur Sanierung des Etzer-Bund-Hauses**

**Sachverhalt:**

Mit Schreiben vom 07.08.2015 stellte der Etzer Bund e. V. den Antrag (siehe Anlage) auf finanzielle Beteiligung der Gemeinde Appen an den Sanierungsarbeiten des Etzer-Bund-Hauses. Einzelheiten sind dem Antrag zu entnehmen.

**Stellungnahme der Verwaltung:**

Entfällt.

**Finanzierung:**

Entsprechende Haushaltsmittel stehen im Haushaltsplan der Gemeinde Appen für das Jahr 2016 nicht zur Verfügung und müssten bereitgestellt werden.

**Fördermittel durch Dritte:**

Entfällt.

**Beschlussvorschlag:**

Der Ausschuss für Schule, Kultur, Sport und Soziales empfiehlt/ der Finanzausschuss empfiehlt/ die Gemeindevertretung beschließt dem Etzer Bund e. V. für die Sanierungsarbeiten am Etzer-Bund-Haus einen Zuschuss in Höhe von \_\_\_\_\_Euro/ keinen Zuschuss zu gewähren.

---

Banaschak

**Anlagen:**

Antrag des Etzer Bund e. V. vom 07.08.2015

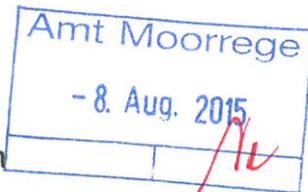


# Etzer Bund e.V.

Wedeler Chaussee 21, 25482, Appen-Etz  
Telefon 04101-65938

7. August 2015

An die  
Gemeinde Appen  
Gärtnerstr.  
25482 Appen



Betr.: Sanierung des Etzer-Bund-Hauses

Sehr geehrte Damen und Herren,

der Etzer Bund bittet um eine Unterstützung.

Wir konnten unser Etzer-Bund-Haus 1988 einweihen. Der einjährige Bau wurde bis auf die E-Arbeiten in Selbsthilfe geschaffen. Finanzielle Hilfe erhielten wir damals von der Gemeinde und vom Kreis. Bei der Erweiterung, um die Bühne zu bauen, erhielten wir 1995 noch einmal einen Zuschuss. Das Haus wurde als förderungswürdig angesehen.

Bis auf Zuwendungen für Neukalen-Treffen haben wir in den folgenden Jahren bis heute keine Zuschüsse der Gemeinde mehr erbeten. Reparaturen und Instandhaltungsarbeiten wurden in den vielen Jahren in Selbsthilfe geleistet.

Trotzdem hat sich jetzt ein erheblicher Sanierungsstau gebildet. Umfangreiche Schönheitsreparaturen sind von uns schon ausgeführt worden. Auch erneuerungsbedürftige Ausstattungsgeräte wie Getränkekühlanlage und Gewerbe-Geschirrspüler haben wir für mehrere tausend Euro angeschafft. Jetzt sind unsere Rücklagen erheblich gemindert.

*Die Umbauarbeiten sollen  
im Januar 2016 beginnen.  
Bitte Vorlage vorbereiten,  
damit der Zuschuss 891  
im Haushaltsvoranschlag  
2016 aufgenommen werden  
kann. Jz. 06/15*

Aber ein großer Sanierungsfall steht noch an. Die desolaten Sanitäranlagen müssen völlig neu gebaut werden. Wir haben einen ortsansässigen Handwerker um ein Angebot gebeten. Es werden Kosten von fast € 10.000,- auf uns zukommen. Das aber nur, weil wir bereit sind, die vorhandenen Fußboden- und Wandfliesen abzuschlagen und alle Objekte zu demontieren. Sonst würden die Aufwendungen noch höher ausfallen.

Wir erlauben uns deshalb, die Gemeinde um Hilfe zu bitten, um uns einen Zuschuss für die Handwerker-Kosten zu gewähren.

Wir bitten Sie, dabei zu berücksichtigen, dass die Räume im Etzer-Bund-Haus nicht nur als Treffpunkt für Etzer-Bund-Mitglieder zur Verfügung stehen, sondern auch von der Gemeinde genutzt werden können (z.B. DRK-Altentreffen, Gemeindliche Gremien, Kindergarten etc.) und für viele Appener Bürger für Privatfeiern vergeben werden. Dabei haben wir uns den Regelungen für das Bürgerhaus angeschlossen, wonach für ortsansässige Vereine keine Mietzahlung erfolgt.

Wir hoffen auf einen positiven Bescheid.

Mit freundlichen Grüßen

  
\_\_\_\_\_  
1. Vorsitzender Dieter Winzer

**Fliesenverlegung Zell**

Daniel Zell  
Siedlungsweg 5  
25482 Appen-Etz

Tel.:04101/789 761  
Mobil:0174/196 93 03

Daniel Zell, Siedlungsweg 5, 25482 Appen-Etz

---

Fam.  
Edda Knop  
Rollbarg 20  
25482 Appen-Etz

Angebot - 15.07.2015

**WC Anlagen Etzer Bund Haus**

36m<sup>2</sup> Wand grundieren und spachteln

24m<sup>2</sup> Boden grundieren und spachteln

7 San-Blöcke verkleiden

26m<sup>2</sup> Wandfliesen in Dünnbett verlegen und verfugen

24m<sup>2</sup> Bodenfliesen in Dünnbett verlegen und verfugen

Fliesensockel im Flur anbringen

Silikonfugen erstellen

Inkl. Grundierung/Silikon/Spachtelmasse/Fliesenklebe/Fugenmörtel/

30m<sup>2</sup> Wandfliesen/28m<sup>2</sup>Bodenfliesen und Luxplatten

(Kleber-Fuge-Spachtelmasse und Grundierung von Kiesel / Silikon von Otto)

Preis gemäß Angebot inkl. USt

3332,60€

---

**Vielen Dank für ihre Anfrage-Wir bitten um Rückmeldung**

**Fliesenverlegung Zell**

Siedlungsweg 5  
25482 Appen-Etz  
Tel.: 0174 / 196 93 03

Arne Holst Heizungsbaumeisterbetrieb Weidenstr. 2 25421 Pinneberg

Herr  
Daniel Zell  
Siedlungsweg 5  
25482 Appen-Etz

## Angebot

Angebots-Nr.	20151018
Datum	14.07.2015
Kunden-Nr.	149
Vorgang-Nr.	20150024
Sachbearbeiter	Arne Holst
Seite	1 / 3

Der Etzer Bund  
z.Hd Edda Fankhänel

Angebot WC-Anlagen im Herren u. Damen WC:

Position	Bezeichnung	Menge	Einh.	E-Preis/EUR	Gesamt/EUR
1	WT-Anlage				
1.2	SANIBEL 1001 Waschtisch 600x470mm weiß	2,00	Stck	37,50	75,00
1.3	Sanibel-Waschtisch-Befestigung M10x140mm	2,00	Stck	1,90	3,80
1.4	Schallschutz-Set für WT	2,00	Stck	7,20	14,40
1.5	SANIBEL Eckventil mit Längenausgleich vc ASAG DN15 1/2" selbstdichtend	4,00	Stck	7,82	31,28
1.6	Sanibel-Röhrensiphon DN32 11/4" verchromt	2,00	Stck	19,50	39,00
1.7	Einhand-ND-Waschtischbatterie clivia NEU m.Ablaufgarnitur verchromt VIGOUR	2,00	Stck	80,02	160,04
	<b>WT-Anlage</b>				<b>323,52</b>
2	WC-Anlagen				
2.1	SANIBEL 1001 Wand-WC tief weiß	4,00	Stck	60,23	240,92
2.2	SANIBEL 1001 WC-Sitz mit Deckel Bügelbefestigung aus Edelstahl weiß	4,00	Stck	25,25	101,00
2.3	Sanibel Leichtbau WC-Set inkl. Bef.-satz mit GEB UP-SPK 320 und Sigma 01 weiß	4,00	Stck	159,50	638,00
	<b>WC-Anlagen</b>				<b>979,92</b>
3	Urinal-Anlage				

Bankverbindung:  
Sparkasse Südholstein  
IBAN: DE80 2305 1030 0015 1286 14  
BIC: NOLADE21SHO

Firmeninhaber  
Arne Holst  
Weidenstr. 2a  
25421 Pinneberg  
Tel. 04101/8690014  
Mobil. 0176/40039598

Gerichtsstand  
Registriert beim  
Amtsgericht Pinneberg  
HRA 5245

Position	Bezeichnung	Menge	Einh.	E-Preis/EUR	Gesamt/EUR
3.1	SANIBEL Urinal Zulauf verdeckt weiß	3,00	Stck	213,60	640,80
3.2	HyTouch UR-Handauslösung weiß-alpin Kunststoff Sigma01 pneumatisch	3,00	Stck	143,90	431,70
3.3	Sanibel 1001-Leichtbauelement für Urinal mit Geberit Rohbauset	3,00	Stck	151,20	453,60
	Urinal-Anlage				1.526,10
4	Installationsarbeiten				
4.1	Kundendienstmonteur einschl. Material - und Werkzeugtransport-, Rüst - und Entsorgungszeiten	1,00	psch	1.005,00	1.005,00
	Installationsarbeiten				1.005,00

Bankverbindung:  
 Sparkasse Südholstein  
 IBAN: DE80 2305 1030 0015 1286 14  
 BIC: NOLADE21SHO

Firmeninhaber  
 Arne Holst  
 Weidenstr. 2a  
 25421 Pinneberg  
 Tel. 04101/8690014  
 Mobil. 0176/40039598

Gerichtsstand  
 Registriert beim  
 Amtsgericht Pinneberg  
 HRA 5245

---

Zusammenstellung

---

1	WT-Anlage	323,52
2	WC-Anlagen	979,92
3	Urinal-Anlage	1.526,10
4	Installationsarbeiten	1.005,00

---

3.834,54

Rechnungsaufstellung	Netto/EUR	Steuer/EUR	Brutto/EUR
Gesamtbetrag	3.834,54	728,56 19,00%	4.563,10

---

---

Bankverbindung:  
Sparkasse Südholstein  
IBAN: DE80 2305 1030 0015 1286 14  
BIC: NOLADE21SHO

Firmeninhaber  
Arne Holst  
Weidenstr. 2a  
25421 Pinneberg  
Tel. 04101/8690014  
Mobil. 0176/40039598

Gerichtsstand  
Registriert beim  
Amtsgericht Pinneberg  
HRA 5245